

# 讀書通訊

半月刊

★ 第三十六期目錄 ★

學術  
論著 語音學的功用……………羅常培  
學藝史的敘解方法……………羅根澤

怎樣研究軍事學(讀書指導)……………楊杰

問題  
筆談 關於徐霞客……………張其昀 竺可楨  
葉良輔 方豪  
任美鏗 黃秉維  
譚其驥 郭斌餘

效法科學家的精神(生活指導)……………邱瑞五

讀書  
答問 答關於音樂的幾個問題……………金律聲

西北大學在城圍(學校通訊)……………曾珞

新書目提要  
歐洲外交透視·近二十年來之歐洲·戰後之國際關係·英德外交內幕·罪人·法國的悲劇·

編輯 姜曼 行

中國文化服務社讀書會

重慶監製器街三十九號

# 語音學的功用

羅常培

學習外國語言的最大困難就是怎樣可以得到正確的發音。例如：英語的「魚」(fin)就是誤念作「罪惡」(sin)。法語的b, d, g和p, k, 有些中國學生也分不清楚，所以「洗澡」(bain)可以代替「麵包」(pain)。「一切」(tout)可以變成「溫和」(doux)。「勝類子」(con)也可以有滋味(sau)！此外像Pain, Pain, 所說：英國人聽見法語的pe或e:兩個小字時，簡直沒有法子說得好。德國北方人說：Il faut netter le rôle dans les aliments 他的意思並不要把「熱心」(Net)放在吃的東西裏去，只是要放些「鹽」(Sal)。天下雨了，德國南方人說：Il pleut des chats 他的意思並不是說「天上落下貓」(des chats)來了，不過想說「天」(dieu)下雨了」。他也可以說「天上落下許多小刀來」(des petites couteaux)，而他的意思乃是，「天上落下許多水滴來」(des petites gouttes d'eau)。諸如此類，不勝列舉，假使我們有了語音學的知識，我們就可以找出錯誤所在而設法改正它，所以語音學的第一個功用就是指出一種方法來，使人可以說得好外國話。

語音學最顯著的功用固然在使學外國語的人發音準確，可是它對於研究本國語言也是同樣重要的。中國地方這樣廣大，方言這樣紛歧，要想矯正「俗語」(Vulgarism)「鄉音」(provincialism)而使全國人得到一種可以互相理解的標準國語，惟一有效的方法就是靠着語音學的幫助。例如南京，湖北，湖南，江西，四川，安徽等省的人對於「惱怒」和「老路」，「女孩」和「再良」之類，分不清楚，要是先訓練他們會辨別：，，，，三個音，自然就沒有困難了。江蘇和魯西的人「如」「處」不分，「被」「龍」不分，他們要知道，，和，是兩個音，也就不會混淆了。江浙人可以把「蘭壇」念成「來台」，湘鄂人可以吧「路堵」念成「漏斗」，假使他們能夠分辨an

和，，和ou本來不同類，便不至於再弄錯了。此外像北平話的「齋麥西」和「雞數希」是不分的，倘若江浙人學北平話還保持原來的分別，自然不能算大錯；可是他們要把「我今天七點鐘就起身了」一句話裏的「今就」都念成「聲母」，「七起」都念「聲母」，那就不對了！又如廣州話把「空」念成「烘」，「康」念成「坑」，可是廣東佬學官話時，把「空氣」念成「烘系」固然不對，要犯「毛寧」念成「毛坑」就更成笑話了！像這類癩在過正的毛病也是因為不明白語音變化的條理所致。所以語音學的第二個功用就是矯正俗語俚言俚語都會變化的條理。

從更理論的觀點來講，語音學第一得要算是語言調查的基本科學。方言學家和傳教士到一種從來沒有文字記載的語言時，要是沒受過語音學的訓練，他們對於該種語言的現象，真不能觀察得充分，也不能記錄得精確。這種調查已經擴大了語言學的範圍。現代語言學家不單不輕視土語和白話，而且認為語言的生成問題從這些材料裏比文言更看得清楚一點。由這種研究，比較語言學才開始獨立起來；語言學才從「字母的科學」(Letter science)進步到「聲音的科學」(Sound science)。近十多年來，中國的語言學家也很努力朝這一方面走；但是已經調查的地方比沒調查的地方少得多呢？要想得到豐富的成績還得有受過語音學訓練的同志來參加這種工作才成呢。所以語音學的第三個功用是要訓練一班人材來從事中國現代方言的研究。

至於從前講中國音韻學之所以弄得那樣烏煙瘴氣，治絲益毒，完全是沒有語音學的緣故。例如所謂唇舌齒牙喉「五音」本來可以按照輔音的發音部位講得清清楚楚的；可是釋真空篇韻貫珠集的總括五行分配例說：  
見等牙肝角木東，舌心徵火喻南風，北方腎水羽屏下，  
西南商金肺齒中，喉寒土宮脾已，西南兼管日來同；  
後進未明先旨意，軒轅格式為君明。  
又如所謂平上去入四聲，本來可以拿字調的高低抑揚來指明它的性質的

# 學藝史的敘解方法 (下)

羅根澤

下篇說解釋的方法最重要的有三種：

(一)釋義——就是學藝史的含義解釋。含義解釋的要點又有三種：

(1)明訓——訓者，順也，謂順其義。不過作史與注書不同，注書不妨逐字逐句的詳細注釋，作史則止能解釋學藝的語。譬如釋魯主「文以載道」，「而作史道云，「仁與義為定名，道與德為虛位，」「道有君子有小人」。那麼文章應載的道是什麼道，必加以解釋。考原道又云，「博愛之謂仁，行而宜之之謂義，由是而之之謂道，足乎已無待於外之謂德」。又云，「凡吾所謂道德云者，合仁與義言之也。」又云「斯道也，何道也？曰斯吾所謂道也，非向所謂老與佛之道也。堯以是傳之舜，舜以是傳之禹，禹以是傳之湯，湯以傳之文武周公，文武周公傳之孔子，孔子傳之孟軻，軻之死不得其傳焉。持此可以解釋他所謂道，就意義言是義仁之道，就派別言是儒家之道。

(2)析疑——如上篇所言，哲學家的一切見解以他的根本觀念為出發點，批評家的一切批評也是他的根本觀念為出發點。但從表面看來，他們的言論，有時與他們的根本觀念不很融洽。如鍾鏗提倡自然文學，以自然為他的根本觀念，但反對自然主義的黃老，強調的說「永嘉時，查黃老，稍尚清談，於時篇什，理過其辭，淡乎寡味。爰及江左，微波尚傳，孫綽許詢桓度諸公，詩皆平典似道論，建安風力盡矣」，這我們不說不替他加以解釋，就是鍾鏗的自然主義是文學的，黃老的自然主義是哲學的，根本不能混為一談。鍾鏗所反對的不是黃老的自然哲學，而是「理過其辭，淡乎寡味」的文學。

(3)辨似——凡是有價值的學說，必有獨創的與眾不同的異點，但創造離不開因襲，所以也有與眾不殊的異點。不幸研究學藝者，往往徂同忽異，不是說某家與某家從同，就是說某人與某人相似。大抵五四以前，好說後世的學說上同往古，五四以後好說中國的學說遠同歐美。實則後世的學說如真是全同於往古，則後世的學說應當取銷；中國的學說如真是全同於歐美，則中國的學說應當廢除。所以我們不應當混合同異，應當辨別同異。辨別同異就是辨似。譬如講文氣說的很多，孟子說「我善養吾浩然之氣」是說的修養身心，不過對文學有相當影響。曹丕說「氣之清濁有體，不可力強而致」是說的先天的體氣。蘇轍說「文不可學而說，氣可以養而致」是說後天的氣勢。其他上自劉勰劉勰，下至姚鼐曾國藩，都有文氣說，都有與眾不同的異點，都待我們替他析辨，指出與他家的異同。學術沒有國界，所以不惟取本國的學說互相比較，且可與他國的學說互相比較。不過要比較，不要揉合，更不要以他國學術作判官，以中國學術作囚犯。揉合勢必流於附會，止足以混亂學術；不足以清理學術。以他國學術作判官，以中國學術作囚犯，則不止是自夷於奴婢，而且是率已死的列祖列宗的潔白高貴之身，使其亦作人奴婢。皇皇華胄，奔奔青年，不會作這種勾當吧！

，可是江水音學辨微說：

平聲音長，仄聲音短，平聲音空，仄聲音實；平聲如擊鐘鼓，仄聲如擊土木石。

這真是不說還明白，一說倒糊塗了！照這樣講下去，音韻學怎能不越來越神祕呢？假使有了音韻學作根據，那麼，凡是從前講不明白的問題我們都能得到比較合理的解釋了。假如聲母部分的「清濁」，「發送收」或「憂透拂轉揉」；韻母部分的「等呼」，「內外轉」，「韻攝」，「陰韻」，「陽韻」，以及「直喉」，「展輔」，「飲唇」，「抵齶」，「穿鼻」，「閉口」的分類；聲調部分的「陰陽」和「平上去入」之類；舊來大半模糊影響講不清晰，從音韻學的觀點來看，這都是些片言而解的小問題。此外像古音韻法的構擬和古音轉變規律的細釋，也非得有音韻學作根據不可，所以音韻學的第四個功用就是應用它的知識去作研究歷史音韻學的工具。

至於聲韻教育的推行，戲劇發音術的訓練，都得有音韻學作根據才行，像這一類的事情也得算是音韻學的實際功用。H. G. Wells 所說：「音韻學對於語言就如同數學對於天文物理一樣」。這並不能算是誇張的話呀！

無論如何新穎或複雜，都要用直解法不必顧慮許多後人的曲解附會。因這與與述創不同，述創必因革的創造，其義必因革的創造，彼是以「以傳述創」，此則「以經解經」。荀子的「一以道一志」和表叔以「一情一志」，「都」不能用來解釋經書。同樣孔子所理「行有餘力則以學文」(論語學而篇)之文，我們也止能說孔子說「一而而好學，不恥下問，是以謂之文，(公冶長篇)和「博學於文，約之以禮」(雍也篇)指解文為應制之學問；不能根據阮元的文官說謂「為文者，不務協音以成韻，修辭以達意，使人易誦易記，而惟以單行之辭，縱橫恣肆，動輒千言萬字，不如此乃古人所謂直言之言，論難之語，非言之有文也，非孔子之所文也」。韓愈論玉川子詩云，「春秋三傳束高閣，獨抱遺經窮終始」，研究經書者不可「以傳解經」，同樣研究文學批評者，也不應以後人的曲解，上誤古人，下誤讀者。

(二) 釋經——釋義是解釋學藝的是什麼，釋因是解釋學藝的為什麼。為什麼其時其人其種學說，當然有多方面的原因。我在中國文學批評研究導言(經世學刊第一卷第一期)一文裏說文學批評與(1)時代意識，(2)文學批評家，(3)文學種類，都有關係。時代意識的形成，基於各時代的社會，經濟，政治，學藝，及其所背負的歷史，可以歸納於一個「物」字，文學批評家當然是「人」，文學種類則是「學藝對象」，可以用「一學」字代表。但這是就批評而言，若就創作而言，則文學批評家改為文學作家，文學體則一種失其作用，所以我們可以列一簡單的公式：

學藝無遺基於「物」——「人」——「學」

。學藝批評基於「物」——「人」——「學」

(1) 物——古代的學者謂一切的學藝創造，總基於人的理想之感覺的表現，雖然錯誤；近人謂總基於經濟的契機也一樣不正確。唯物史觀的文學論的作者伊科維茲(Marek Kobycki)說得好：「經濟的因素，只是最後為決定的，且其作用為間接的，由其他各種因素以表現。故若謂以此為唯一的因素，那是曲解唯物史觀，顯然是荒唐不足為信」。又引恩格爾晚年時的話說：「物質生活之生產及其再生產，在最後是歷史的決定的契機。馬克思與我的主張只此而止。故若把這意義而解為經濟的契機是唯一的決定的事物，那末這意義必將變為無意義的，抽象的，虛實不足信的文句」。又費仲譯本頁六四(因此不能機械的說是一切源於經濟的契機。因此我認爲時代意識的形成，

不止是經濟的關係，社會政治學藝及其歷史，都有關係。就以漢魏間的文學及文批評的大轉變作例吧。沈約宋書謝靈運傳論云：「一至於建安，曹氏革命，二祖陳王，咸著感藻，自乃以情緯文，以文被質」。這是的確的。建武以前的文學，內容於偏記事(如左國史記)較言(如楚辭)不是不以情緯文；形式偏於質實尚質，不是不以文被質。這個大轉變，就由於當時的社會，經濟，政治，學藝及其歷史。我在中國文學批評史上，指出第一，社會經濟的因素；一由於兩漢是治世，魏晉六朝是亂世。治世有光明的前途，理智容易發展；有常時的政教，感情適受限制。亂世則與此相反，理智難聚，感情怒發。理智的表現是詭譎較言，感情的需要是唯美絳情。二由於都市及莊園的發展，使文學變為「海風月，神池館」。同時又因為都市繁榮，不止是貨物，還有婚嫁，國祿的轉讓，不止是花木，還有奴婢，反映的文學及文藝批評，自然偏於「以情緯文，以文被質」。第二政治的因素，由於曹魏父子，曹案父子，以及其他君臣的誹謗提倡。第三，學藝的因素，一由於經學衰微，使士大夫文人，不復有尊經立言的觀念。二由於佛學東漸，使士大夫文人，一方面得到思想的解放，一方面自「禪」一「梵音」得到文學韻律，自「唱導」一說法一得到文學藻辭。而社會經濟政治學藝的一變則變「的自辯證法則，也當然是重要因素。漢魏的轉變如此，其他時代的轉變亦非偶然。都應當尋求原因的舞台，所以除了用以解釋各諸各地向異同以外，無難時時時其解答。還有經濟史，不是編社會史，經濟史，或政治史，不能置置於主；編社會史，也不能使其其他學藝佔據很多的篇幅，否則不是其種學藝史了。

(2) 人——由社會經濟政治學藝及其歷史所形成的時代意識，有的人人應受，有的人人反受，應受有程度的差別，反受也有方略的異同；這當然是基於「人」的關係。人也是自然產物，假使說社會經濟政治學藝是自然舞台的戲劇，則人是自然舞台的演員，所以無論何人，都受所存在的時代的社會經濟政治及學藝的影響。但

一則各個時代的社會經濟政治及學藝，雖各有時代的特色，但不一定顯獨然各個角。所以資本主義社會裏，仍有殘存的封建領域，胎育着殘存的封建意識。所以時代是人的大環境，但大環境外，還有各人的小環境，就是所依存的家庭，所接觸的師友，所學習的學藝，以及所接觸的社會層層，所

活動的社會範圍裏。譬如唐朝的文人，大半是當時的「甲族」，做詩有來大半「寓於清位」(顧氏家訓涉務篇)所以所作的文學與文學批評，也便有甲族與「清位」的氣味，而王謝風流，又與徐廣在吟不。韓愈從韓愈到韓愈及韓愈之徒，所以才說韓愈，「多為古學」。張籍次補他「嗣孟軻為雄之作，游揚墨老釋之說」，所以才歸佛閉聖，以道統自負。(詳拙稿中國文學批評史第四節第四章第一節)李商隱「兩為秘書省中官，志展古業，往往明曉於任道餘廣之間」，所以才放棄古文，別創四六文。(同上第五節第一章第二節)可見一個人的見解，不止受時代的大環境的影響，還受個人小環境的影響。

二則人究竟不是植物礦物，也不是其他動物，有高度的知能意欲，同時適度的知能意欲，又各不相同，有的可以歸之遺傳，有的止能說是氣質不調。雷布利阿拉 (Antonio Lombroso) 的唯物史觀論云：「我們在氣質中，還具有特殊的條件，固然廣義上的教育及社會的調節，在界限內，能與以變更，但要想截止，却決不可能」。(別見我講唯物史觀的文學論頁六六，六七)譬如王充的批評，純粹是反時代的，就是基於他有反抗的氣質。論衡自紀云：「充既疾俗情，作諷俗之書；又聞人君之政，徒欲治人，不得其宜，不曉其務，懲罰若思，不階所道，故非政務之書；又傷俗文，多不實誠，故為論衡之書」。與俗挑戰，與政政挑戰，與著述界的權威者挑戰，假使不是有反抗的氣質，當然不會有這種鬥爭。而他的這種氣質，就大半由遺傳而來。據趙衛有紀篇，他的遺祖「從軍有功」，他的世祖，「勇任氣卒成，不接於人，歲凶橫道傷殺，怨讎衆多，會世擾亂，恐為怨讎所擒，願父承其家業，就安會稽，留饒唐縣，以買飯為事。生子二人，長曰蒙，少曰誦。誦即充父。祖世任氣，至蒙益甚，故蒙誦在饒唐，勇勢凌人，未嘗與家丁伯等結怨，是家徒處上」。王充受了這種遺傳，受了這種家庭薰陶，前報難而業微，遂表現為反抗時代的批評大業。不過父子異趣，也不乏例證，所以不說遺傳之遺傳，止能說是天生的氣質。此外若資性的純鈍，學習的勤惰，也可以左右遺傳，發生量的差異；由量可以變質，所以趨向亦便不同了。

(一) 學一(塞爾多耶拉 (Schulze)) 的文學史方法論謂作家的自然環境有兩部份，一為社會環境，一為文學環境。(朱星之譯本，中國文學史外

論頁三八)我們都歸入人的小環境。這裏所謂學，不是指的胎育作家的環境，而是指的引誘研究的學術部門。所以創作沒有學的因素，學的因素止作用於批評。例如獨孤及的檢校尚書史部員外郎趙郡李公中集序云：

志非言不形，言非文不彰，故三者相為用，亦猶涉川者假舟楫而後濟。自與讓缺，雅頌喪，世道陵夷，文亦下衰。故作者往往先文字，後比興。其風流蕩而不返，至有飾其詞而遺其意者，則詞色愈工，其意愈衰。及其大壞也，儂偶章句，使枝對葉比，以四聲八病為格率，率守之如奉法令，聞皋繇史克之作，則呶然笑之。天下雷同，風驅雲趨，文不足言，言不足志，亦猶木質為舟，翠羽為楫，載之於陸，而無涉川之用。痛乎流俗之惑人也甚矣！

李公名華，是唐代的古文家。獨孤及的批評，雖也說到雅頌，說到史克之作，但當以文章為主。對文章反對儂偶章句，枝對葉比，四聲八病；對詩則贊成六律五色，絳情約辭，故於唐左，補闕安定皇帝南公集序云：

五言詩之源，生於國風，廣於離騷，著於李蘇，建於曹劉，其所自遠矣。當漢魏之間，雖以模成爲器，作者猶質有餘而文不足，以今按者，則有朱杜疏越太矣遺味之歎。漢子餘歲而沈廢事(後期)宋考功(之間)，始裁成六律，彰施五色，使言之而中倫，歌之而成聲，絳情約辭之功，至是乃備。

這並不是獨孤及的自相矛盾，乃是因爲詩文的體用不同。類之無提倡「施用多途」的文章，而謂「陶冶性靈」的詩歌，必「一行有餘力，則可習之」。

(類氏家訓文章篇)顧負道統文統的歐陽修，可以有一笑問僕僕爲字怎生書。(南歌子)的詼詞，必從文學體類的異同上理解，始能得滿意的答復。

(三) 結果！「學藝的結果，本身以外，就是影響。影響千條萬緒，但可約分爲三種：

(一) 作家影響——就是對於創造這種學藝者的自己影響。例如創造理論的，大半偏於謹嚴，創造文學的，大半偏於浪漫。類氏家訓文章篇謂「自古文人，多陷輕薄」，又說輕薄的原因，由於「所讀文章之體，標果與會。發引性靈，使人於伐，故忽於持操，果於進取」。相反的理學所標榜的是理智之嚴，激發天理，遏抑人慾，當然便謹於持操，怯於進取了。其他各種學藝都對作者，本人有影響，所以五行八作，各有自己的非與風度，不過不

學文學理學之週知異趣提了。

(2) 社會影響！社會胎育學藝，學藝亦影響社會。俄前的例證如有了馬克思的共產學說，才產生了蘇聯的共產社會。自然各種學藝的社會影響，要以社會學經濟學及政治學為比較鉅大，而文學，但其他學藝也不是就沒有影響。蓋爾多耶拉分文藝作品的社會影響為民族的與國際的兩種，但對民族的影響則詳細討論，對國際的影響則粗述意趣。(朱譯本頁四五—五二) 大既因為民族的影響大於國際影響。如依韓愈的觀察，自佛法東漸，使中國於士農工商四民以外，增添佛氏一種，便是印度文哲學的國際影響。至民族影響的例證，更不勝枚舉。如魏徵謂「(梁)太宗聰慧過人，神采秀發，多聞博達，富麗詞藻；然文雅用繁，華而不實，體弱浮麗，整罕疏通，哀思之音，遂移風俗。(引見梁書徵傳) 姚思廉謂「自魏正始晉中朝以來，貴臣雖有議治者，皆以文學相高，罕關庶務，朝章大典，方參議焉，文案簿領，咸委小史，浸以成俗。迄至於陳後主，因循未遑改革，故斯文屢沈客卿之徒，專掌君國要務，查點左道，以哀刻為功，自取身榮，不存國計，是以朝野靡靡，禍生鄰國」。(陳書後主紀) 這是整個文學潮流對整個社會的影響，他若某派文學，某派批評，對某時某地某種社會某種人物的影響，都可以分別探討，詳細闡論。

(3) 學藝影響！以影響的空間區分，可以為民族影響與國際影響；以影響的時間區分，可以分為本類影響與他類影響。例如楚辭雖為漢賦，是民族影響；六朝文人由佛經得到韻律與藻蔚，是國際影響；唐宋詩詞的文學領導四學士六君子，是當時影響；袁宗道於唐宗白居易，於宋宗蘇軾，名其齋曰白蘇，是後世影響。這些都是文學影響文學，所以都是本類影響。劉知幾史通敘事篇云：「今之作者，……其立言也或重加鍊飾，輕事彫彩，或體兼賦頌，詞類俳優，文非文，史非史，文學影響文學，是他類影響。

不過以前的學藝影響，就是後來的學藝原因，如寫單篇論文，自然要上求原因，下探影響；若編學藝通史，則須避免偏重，不能一事再贅。通常的習慣，大概詳於原因，略於結果。惟有的學藝，特別是上古部份，往往就本身看無甚價值，其價值就在影響後世學藝，勢必詳細結果，始足顯示立論的地位。如孟子謂「我善養吾浩然之氣」，本不是就文學而發，在文學批評史上的取得地位，就是基於蘇轍據以建立文氣說。易說卦謂：「立天之道曰陰與陽，立地之道曰柔與剛，立人之道曰仁與義」，更不是就文學而發，但在文學批評史也有重要地位，就是因為姚鼐曾國藩的據以建立陰陽剛柔的文說。如不詳釋影響，則其效在文學批評史上，似若斷髮校指了。

## 中國文化服務社讀書會增加會費啟事

本會對於會員收費原規定普通會員會費四元，特別會員會費十六元，入會費各一元，現因印刷紙張價格飛漲，各項書刊均行增價，特重行規定，自三月一日起；普通會員會費八元，特別會員會費二十四元，入會費各一元，並訂有優待辦法。(詳章承索即寄) 本會編行之讀書通訊半月刊，對於讀書會會員仍舊按期贈送，不另收費。

# 怎樣研究軍事學？

楊杰

「軍事學」，簡單言之，就是含有一種實踐性的事實。另一方面言之，亦就是武力建設和行使用的學問。但是如何方可以包含有幾種性質事項，有利於國家民族？那就要看政治，經濟，歷史，文化，以及一切自然科學，和社會科學，依軍事學的要求，融會而通之，纔能採和而成。用軍事學近，則需實際的經驗，尤其平時治兵，戰時用兵，以及統帥和那不可用數字計算的民族性，羣衆心理，以及統帥心理，發生極嚴密的關係。非皆歷其境者，簡直莫明其妙，所以需實地的經驗。據上述理由，一節完全軍人之養成，要先行高中程度，再充入伍生，繼入軍官學校，軍官學校畢業後，至服役兩年，方能送考各兵科專門學校或陸軍大學，畢業後，再選部隊服務，亦有在機關學校服務者。此爲正式之程序，將來學與做事，有計畫的交互搭配着，不似文學校一直由小學而中學而大學，畢業後一段，再行服務。吾人於此可得到一種感想，就是軍事學之研究，其需要體力，居焉于腦力。事實較學理尤重。其教授程序，文武亦各不同。文校由普通以至分科，似由博反約的。軍事學校，由分科（軍校）專科（各兵科專門學校）以至不分科（陸軍大學），似由約反博的。這是一件平常的事，但是翻過來說，軍事學又是一件不平常的事，軍事學之構成，即植其基礎於物理人情之上。吾人舉目以觀，大地之上，飛潛動植，都是爲着生而生存，也就是爲着生而暫時地不在戰鬥中，如草而噬，虫魚之保護色，鳥之飛翔，航空學也。鳥之甲殼，虎豹之爪牙，蛇之硬刺，無非陸軍甲利兵也。

由以上近於寓言之說觀之，可見無物而不含有各得一技以從事戰鬥之智識，積之以成物與物爭，人類與物爭，人與人爭，積累而成之軍事學。再看人類行爲，例如吾國拳術家之一手出拳，一手護腰，何嘗不是戰術的一種攻勢防禦。古代井田，何嘗不是兵農不分的時代一種戰鬥單位。我國北部之壁塞，何嘗不是戰術的規章，那更就是軍隊的紀律。歸納起來，可以說是吾人目之所視，耳之所聞，透透施行，就可以得到戰爭必需的基本原理，不必於物理人情之外，另尋所謂軍事學之研究程序，則又何難？請先就典範命令以對，典範命令由元首或中央最高軍事機關命令頒行，具有法律性質，分而言之，典範即各兵科操典，其中大概分爲制式教範，戰鬥教範，而以各兵種連合戰鬥法則，特提出另編，如吾國之現行「戰鬥綱要草案」。教範大概含有技術性質，如築城，交通，防務，通信，各項教範是。令則爲「陣中要務令」等。一字一句，都是參諸以往戰役，歷年教育實驗，演習實施之結果，千鈞百鍊而來，上至元帥，下至士兵，都要確切遵守，在未奉命令修正以前，不能稍有變更，即或加以「草案」或「臨時規定」字樣，但一經最高軍事機關命令頒行或修正施行，絕不因有草案等字樣而減殺其拘束力。所以典範令都是袖珍小本，而軍官士兵的軍服，都有兩個口袋，以備裝帶各人必需之典範令，準備隨時隨地，熟讀施行，所以研究軍事，總是要先行徹底了解典範令。

如軍官學校戰術學教程，兵器學教程，地形學教程，軍制學教程，養生學教程，馬學教程等等，至此而軍事學初級基礎，於以成立。爾後服務中，輪流分入各兵科專門學校，以受短期訓練，通常於其進級之先，先爲超一級之軍官上修業，率分爲尉官班，校官班，亦有特就某一種兵器，或一種技術而設班者。五陸軍大學，各國綜合起來說，可分爲造就參謀人才及高級將領，造就高級國防人才，或造就軍用高等技術人才，故各國有不止一陸軍大學者，我國陸軍大學，約屬於第一類，以戰術（含海軍戰術，航空戰術等）（軍校及各專科，約爲師及師以下之戰術）爲主，而輔以補助學，如後方勤務系科目，參謀要務系科目，及戰史，經濟，政治，公法，外交史，語文，馬術等，而其運用要點，尤在野外之現地戰術，及參謀旅行。現地戰術，運用戰術，戰史，後方勤務，參謀旅行，除戰術，戰史，後方勤務外，并運用至參謀要務。以上就陸軍方面說明軍事學教授及研究之程序，然則就文學校學子，對於軍事學，其教授及研究之程序，雖有軍訓各規定，而研究之要點則又何如？則應之曰，一般着重之點，仍爲典範令，尤其操典，而操典中之制式教範，又非由操場實做，戰鬥訓練，又非由野外實施，不能算讀過此書，（戰鬥綱要草案之所謂亦然）至大學部分，則應加授以戰爭論，戰略要旨之理論部分。戰史講話。高等軍制學。以爲他日參與國防時常備之一。此則不才所於軍事戰中簡略說者也。

# 關於徐霞客

(送稿通訊)徐霞客名安祖，江陰人，生於明萬曆十四年，卒於明崇禎十四年，(公元一八六一至一九四一年)本年適為其逝世後三百週年。國立浙江大學文哲研究所史地部先期約請校內外學者撰述紀念論文，並於本月二十日下午三時假慶慶老棧柳花園浙大教職員俱樂部舉行紀念會，宣讀論文。

## 徐霞客的求是精神

正發明道實事求是，願為吾民廣固有之精神，亦為古代實智治學之態度，此種精神極適於科學研究。近世西洋人從事於中亞及印度一帶之史地研究及考古發掘者，莫不以玄奘法師所著大唐西域記等書為其嚮導，書中所述皆信而有徵，據以採集，屢驗不爽，故漢文典籍信譽極高。徐霞客先生所著遊記乃我國求是精神一種最高貴之表現。霞客之遊歷，雖多艱難，其求之精神，亦無其他目的，此種精神而為之求是精神，其奮身遠遊，探奇歷險，凡四十年。時人稱其「健如牛，楚如猿」，多方探險，其堅忍不拔之志，至為可敬。自漢唐以來，未幾師捐館舍，可謂以身殉其學。我國古代地志，詳於水而略於山，霞客於海內名山，既作探源以底之探訪，復有廣博周遊之觀察。當時雖無地形地質植物地埋聚地地理等名稱，而霞客足跡所至，對以上諸項，均有透闢之分析，觀其所述，實現代科學原理，多可互資印證。彼之萬里長征，乃說明各山脈區域之相互關係與共同理解。故

霞客實為我國山岳地理之創始者，於分析綜合二法均所注重，分類研究與通論研究相輔並進，為其旨趣所在。夫科學研究，事實之發明較學理之結論，尤為重要，霞客遊記為其一生精力所聚，精微明晰，忠實記錄，凡有旅行經驗者無不對照，更為之驚歎無已。吾國學者素重人格，凡偉大者均有其崇高修養。霞客記遊之作，備極佳妙，於文必徵實之中，別具其美之風格與意蘊，故披卷欣覽，覺塵襟灑溢，於青年修養，亦為有用之資。十六七世紀之交在西洋為自然科學萌芽時期，在中國亦有相類之趨勢。與霞客同時者，如李時珍(著本草綱目)之於藥物，本以智(著物理小方)之於物質，宋應星(著天工開物)之於工藝，朱載堉(著律呂正義)之於音樂，均有卓越之貢獻，而足表現其時代之精神。所可注意者，諸氏學說似並未受明末西教士之直接影響，反而有自中國傳入西洋之跡。(關於此層，朱載堉所發明十二等律流入西洋，劉復君已有證明。參看霞客遊記所記之中國地圖在西洋亦甚為流行)。借自明亡以後，民族失去自由，學術遂致沉淪，西洋學科此後則迅速發展，一長一

消，實堪悲痛。西洋之科學方法工具設備及研究機關之組織，現皆遠勝於我國。然科學種子必須由於內發，方為有本有源。苟種子優良，一旦植於適宜之土壤與氣候，必能欣欣向榮。霞客先生精神不磨，昔者求是之精神，皆為實貴之種子。(張其鈞)

## 徐霞客的時代

世人徒知霞客遊歷之廣，行旅之艱，記錄之詳確，見地之新穎，而不知其志潔行秀為彌足珍貴。霞客素於其母，忠於友人，待人接物則尚寬恕，其操守極其謹嚴，具有中國古代之舊道，而亦有西洋近世科學之新精神。霞客生當明之末世，何以能獨具中西文化之所長，欲探求其理，則不得不察其客之時代。彼蓋深受東林黨派之薰陶，同時殆亦兼有西洋科學之色彩。在歐洲與霞客同時者有倍根母白兒與伽利略，此三人皆近世科學之鼻祖。至歐洲人遠飛重洋，以經營海外殖民地，亦發軔於此兒。然十六七世紀歐洲探險家無一不惟利是圖，其下者形同海盜，其上焉者亦無不想擴張人之所有以為己有，欲求如霞客之求知而探險者，在歐洲並世蓋無人焉。是則吾人今日之所以紀念霞客，亦正以其求知精神之能常留於宇宙而稱不朽也。(竺可楨)

## 徐霞客與丁文江

丁氏於民國十年為霞客作年譜，其後霞客遊記流傳更廣。丁氏之所以作譜而為之表彰者，其要旨有二，一，歐西人士每謂我國文人不能耐苦，從事實地研究，而霞客為三百年前實地苦幹之文士，可為吾民族揚眉吐氣。其求知之精神乃近百年來歐美人之特色，不謂霞客已得之於三百年前。二，丁

氏於民元三兩次入西南兩地實地考察遊記而行，證明其觀察事實之精確，記事之詳實，描寫之工雅，分析現象之清晰，理解之正確，故當時尚未有現代之地理學地質學。而其記述及推論，無不與地質學地理學相切合。後言之，三百年前之學者已具有現代科學之成就，實為當時之實地考察工作，其正表彰，可稱大幸。(葉良輔)

### 徐霞客與西洋教士

關於西洋人之引用霞客著作者：(一)考證一六五五年在荷蘭阿姆斯特丹出版之「中國地圖」，其所著「中國新圖志」乃根據徐氏所繪之中國地圖，惟其經參考霞客著述，(二)康熙時歐洲各國之教士亦曾參考霞客著述。(三)至于霞客生前與教士之關係，由以下數點可以證明：(一)霞客友朋中有五人與教士或教友有直接關係，有間接關係者至少有三。(二)霞客入關，正天主教在關內大行之際。(三)霞客好談地理，而關中傳教士文德略著有「東方外紀」。(四)霞客生前如不與教士相識，則其著作不能在西曆十七年內獲其貴。(五)霞客不喜稱術數家言，故易與教士接近。(六)霞客所交之友，頗有以紀述異聞者。由此六點，證明霞客與教士有關係，惟僅限於間接關係，標目所已得之史料，尚不足以證明霞客與教士有直接關係。末由霞客遊記有殘缺，將來當有發見全統之希望，而尤願在海外公私藏書樓及教會檔案處搜求，冀為本體作進一步之研究。(方豪)

### 徐霞客三遊天台台雁宕

霞客遊記初讀之痛苦頗重，雖詳讀滿卷，而地名里程尤覺運轉，每覺心目俱困，無所適從，必至身歷其地，始見是實。故地之精微，觀察之周詳，故霞客遊記最好能在旅途中讀之，亦惟遊跡廣闊之旅行家與地理家，始能認識遊記之真正價值。浙東名山

以天台雁宕為最，天台雄偉，雁宕奇險，兩者山景之不同，乃由於地質之差異，霞客三遊台雁，於二山個性敘述最為確當，其觀察之精微，皆此類也。(任美鏞)

### 徐霞客在植物地理上之貢獻

霞客遊記中有不少紀述植物之文字，其在植物地理上之貢獻，可括之為下列數條：(一)溫度不同，則花之吐謝時期不一。(二)高山樹木不高大，矮小，不孤立而偃臥，不率直而垂曲。(三)緯度或海拔更高之山嶺，樹木更付稠密。(四)山西北都之高山，南坡無樹而北坡有樹。(五)西華若于山嶺，禿然不披樹木。(六)因石灰岩有滴水之特性。(六)雲南境內，有時高處有森林，而低處反無之。(七)似因瘴風所致。(八)若于地方氣候相似，地勢相類，而植物不同。(九)似因土壤不同。(十)副熱帶森林異常繁茂，且有不少藤本。(十一)明之末葉華山林已多遭焚伐，東南各省亦有此陋習。以上諸點皆屬於生物地理之範圍。至於區系植物種類稀少，故所記亦無足道。若省氣候較暖，始漸有有素不經見之植物。一入滇中，則奇花異卉，處處有之，遊記嘗言其故鄉植物滇中皆有，滇中藥品則多寡靡所無，與今日植物學研究之結果若合符節。(黃煒廷)

### 論徐霞客在地理學之貢獻

霞客具有近代科學的地理學之精神，其遊之目的不僅在於賞奇，探幽，而欲求對於江河之源流，山脈之經絡。然霞客對於江河之源流，一入之蹤跡所及，究屬有限，故其言及山川，於所身經目擊之小處雖確有所獲，於所未嘗經歷之大處，確能訂正一二大則。其志之艱且，非特無過前人。反多於前人。文法不似大志，其志是以代表前人所遺之遺蹟，述其於地理上多所重要發見，考其言殊不。大抵南北整江之源流，金沙江之出路霞客所知，漢書地理志水經注已明言之，而霞客

謂尋甸楊林之水為北盤之源，其誤前人之所不誤。最著名之江源考其功亦僅在正名，無發見之可言。金沙江有江紅河之出路，大抵龍川大金沙三江之分合，元人朱思本係霞客以前之明人，霞客所知尤為正確，而霞客目龍川下游為金沙江，尤屬疏察之大者。(譚其驤)

### 江陰之誇耀

霞客先生乃吾邑江陰人，吾邑三百年前有此偉偉奇特之人物，真可以自榮。霞客遊世半近，除年來因于其遊歷所經年曆及遊記之關係漸多，後人表彰前人，每喜稱其與前人相似者而表彰之，日不免推崇稍過，此亦心理之常，無足深異。今日會中論文對霞客學術上之貢獻有稱道者，有詳論者，此誠霞客求知之精神，九原有知，當一仰感。霞客為國史上之人物，非一確一縣所限。然以吾同鄉人之眼光觀之，霞客不愧為吾邑的一顆紅星。吾邑有一俗語曰「江陰強盜」此語所謂強盜實即孟子所謂大丈夫，霞客有一種不為不相之精神，其不避風雨，不憚澆浪，不計程期，不求伴侶，以性靈遊之，其精神乃此種精神一方面之表現而已。霞客母氏，持友至厚，友遊其家，其母之志，其皆有正聲，黃道周曾學於陳，陳均死於國難。其歸隱之性遠勝鶴足，侯養之風令人起敬。聞典史以江陰彈丸之地，抵抗清兵至八十餘日，使江陰成爲典養之邦者，亦霞客之不曲不撓之精神之擴大而已。吾人今日紀念霞客，知霞客不僅有科學之態度與方法，且有道德上之節操與文藝上之修養。浙江大學開會紀念徐霞客先生一樹之風聲，將來有許多現代徐霞客出現不僅為浙大之光榮，亦吾江陰人之榮也。(郭煥麟)

### 談筆題詞

# 效法科學家的精神

邱瑞五

科學家一方面須具備科學的精神，另一方面須具備所謂科學家的精神；如果一個從事科學研究的人，僅有科學的精神，而缺乏科學家的精神，那他便不能成爲一個偉大而崇高的科學家。

什麼是科學家的精神，本人業已另爲文刊佈，這裏，根據過去科學家的史實，再把所謂科學家的精神，分述如下：

1. 懷疑格致的精神 這種精神，是對任何事，不肯輕於忽略過去，科學家對目前極普通的日常事件，亦必提出問題，尋求究竟，設法利用。歐基米的 Archimedes 287-212BC 由洗澡而悟浮體原理。谷羅德 J. Gutenberg 1400-1468，一晚因與其妻玩牌，想及刻木片印成書，因而發明活字印刷。再森 N. Jensen 係十六世紀荷蘭眼鏡匠，因他的兒子，一日玩凸透鏡，偶見禮拜堂尖塔近起來，遂發明望遠鏡。伽利略 Galileo 1564-1642 十九歲時，偶見某寺院天花板上所懸洋燈擺動週期有一定規律，因想到造時鐘。哈格理弗士 J. Harriot 爲一貧苦織工，一天因紗管罄，無所事事，正在遊閒之際，偶然看見他的妻子把紡車倒置，紡絲由水平變爲垂直，仍能繼續迴轉，因而研究改良紡車，一七六七年卒告成功。至如牛頓因偶見蘋果非因受風或其他外力墜地，遂發明萬有引力原理；佛蘭克林一七五

二年六月某日率子郊遊，因上空突然閃電，乃從事實驗，而發明避雷針；瓦特因見沸水壺蓋推動，發明蒸氣機，尤爲一般所熟知的事實。這種富於懷疑與格致精神的精神，是科學家所以能有成就的首要條件。

2. 特立獨行的精神 一般人的心理，都是默守習於故舊，狃於常規；眼光遠大，聰明睿智的進步份子的言行，往往與這種精神不能相容，所謂陽春白雪，曲高和寡，這是歷史上最普遍的事實，因此站在時代前面的人物，如果他有所成就，必須具備特立獨行的精神，任何世俗的非難與毀謗，都毫不足以動搖他的信念，改變他的意志，這是佛家所謂「八風不爲動」的精神，歷史上中外大政治家之成就偉大的事業者以此，科學家之所以能根據他的敏銳的觀察，細密的分析，精確的判斷，去實現他的高遠的理想者亦以此。上面所說發明浮體原理的歐幾米得自謂說舉重如輕，發出「搖動地球」的豪語，當時的人，都非笑他，以爲他誇大荒謬，但他終究能研究與應用槓桿原理，幫助友厄注玉者不費力的，重船推運下水。哥倫布相信地球是圓形，企圖環繞地球之理想，當時西班牙學者以爲荒謬絕倫，給哥倫布以半狂人或欺詐漢的頭銜，但他不因爲流俗的非難，而改變他的信念與決心。

牛頓研究光線反射，每日早坐在榻旁吹肥皂，隣婦人呼之爲老瘋紳士，氏毫無動於中，努力研究如故。斐耳 A. G. Bell 1847-1922 發明電話機，當時被人嘲笑爲「想用電線來說話的狂人」，然氏不顧一切，奮力研究，卒告成功。這些科學家，都是靠他們那種特立獨行的精神，才能在科學造詣方面，得到那樣重大的收穫。

3. 剛毅奮鬥的精神 一個科學家，在他專心從事於科學的研究與實驗的過程中，除遭遇種種理論上的非難，與心理上的打擊外，還必然的要碰着種種事實上的困難，與行動的阻撓；假使一個科學家，只有特立獨行的精神，而缺乏與惡劣環境奮鬥的剛毅的精神，那他便很難實現他的科學的理想，達成他的科學的目的。麥哲倫 F. Magellan 1480-1521 環繞地球一週的探險旅行，內爲同事所阻撓，外爲土人所迫害，食糧缺乏，飲水污穢，病死的人，不斷的増加，麥氏志不稍餒，終抵菲律賓羣島，揭開環繞世界一週的序幕。發明塗漆燒法的帕利西 P. Papin 1691-1686，家裏一貧如洗，他不顧生活之困難，與屢次之失敗，自造善灶燒煉，他坐在灶前燒火，忘飢忘睡，燒煉三日夜之久，因疲倦飢餓種種關係，以致形容憔悴，然他不因此而停止他的工作，最後，因無力購買燃料，乃折毀屋外竹籬茅草及

屋內煤俱等充作燃料，歷十六年如一日，奮鬥，終於試驗成功。哥白尼，伽利略之提倡地動說，備受宗教方面的威迫與壓制。發見行星運動三定律的刻卜勒 Kepler 1571—1630，繼任普拉克天文台長之職，然因當時德國政治紛爭，他的薪金積欠甚多，以致生活不易維持，然他本其刻苦奮鬥的精神，繼續在該台工作，十一年如一日，遂得完成他一生的重要事業。約翰揆 John Key，哈格理佛士 J. Harker，阿克萊 R. A. Archibald 等對於紡織機的發明與改進，也備受當時人的威迫與擾亂。發明電報機的莫爾 Morse 1791—1872，生活極困，一間小屋，寢室兼食室，廚房，會客室，研究室，都在其內，有時竟窮至斷食，然其研究之心不稍鬆。他如法拉第 Faraday 1791—1867 之對於磁變電之試驗，諾貝爾 A. Nobel 1833—1896 對於炸藥的發明等，均莫不歷盡艱辛，排除一切物質方面的痛苦，與人事方面的困難，勇猛前進，不屈不撓，始終無間，始告厥成，這種網羅奮鬥的精神，無疑地，也是科學家所以成功不可缺乏的因素。

孜孜不倦的精神 科學家要成功一種研究或發明事業，不僅靠他的特立獨行與剛毅奮鬥的精神，尤須有禹惜寸陰，為日不給，孜孜不倦的精神。西塞羅有云：「羅馬不是一天造成的，」"Rome was not built in a day." 又云：「雨之穿石，非以其力，而以其恒。」"The drop hollows the stone not by force but by the frequency of its fall." 這都說明時間對於一切事業的功能；因為任何顯巨的工作，決非旦夕可成，必須以毅公移山，精衛填海的精神，努力以赴，日積月累，始克有濟。曾文正云：「自強之道，貴於銖積寸累。」對一切事業如此，做學問，治科學，亦復如此。博學多能，而為近代科學的先驅的科學家芬奇 Vinci 1452—1519 說：「勤勞一日，可得一夜安眠，勤勞一生，可得幸福的長眠。」這正是科學家的孜孜不倦的精神的寫照。大數學家兼物理學家歐幾里得，晚年在羅馬軍攻陷西拉波斯城的時候，直至他最後被羅馬兵殺害之前一瞬間，尚在研究室繼續他的研究工作。最初用顯微鏡發見微生物的科學家雷以胡克 Leeuwenhoek 1632—1723 幼時未受過良好教育，二十八歲時，做狄村的長官的侍者，他除每日啓閉門戶外，利用餘暇，不斷磨研透鏡，一生磨了透鏡四百餘個，結果，他能成為世界磨鏡最精的一人。牛頓在做研究工作的時候，坐在火爐旁把右腕燒灼了，他都不知道，直到研究告一段落，纔能發覺。拉馬克 Lamarck 研究生物進化的道理，雖在法國大革命時政治紊亂不堪的情形之下，仍繼續他的研究工作，不稍間輟。發明火車的斯蒂芬孫 G. Stephenson 1781—1849 初為一煤坑工人，嗣為煤坑的蒸氣機監督，每當星期六午後，同事外出遊玩之際，氏獨在廠內拆開蒸氣機件，不斷研究，結果，造成火車。電學家法拉第，幼時家貧，為訂書店學徒，他利用餘暇，夜以繼日的將所訂的書，一一讀破，專心研究德斐尼 Davy 1778—1829 講演筆記，因以成功一個有名的大物理學家。發明生物遺傳法則的生物學家門得爾 Mendel 1822—1884 在一個狹窄的僧院庭園中，用豌豆研究遺傳法則，達八年之久。細菌學者巴士納 Pasteur 1822—1895，在結婚的那一天，還在實驗室裏，埋頭研究。發明最多的物理學家愛迪生 T. Edison 1847—1931，幼時家貧，在火車上擔任賣報工作，利用餘暇在火車中作理科實驗，睡眠時間極少，他每日間須做實驗工作

九小時，夜間尚須做研究工作三五小時，他這種孜孜不倦的精神，在科學界中，殆罕有其匹。最難到而難得的，莫過於研究冰河的大博物學家阿伽西 Agassiz 1807—1873 的話，他說：「寶貴的時間，何能專為謀生而費。」「時間！我最担心的，就是做着事情時間過得太快，我不明白，為什麼人們要懶惰，我更不明白那些想混過時間的人；我除了睡眠之外，沒有一個時間，不是很快樂的把他活用起來；要是人有多餘的時間，請不吝氣的拿來給我；送我以時間，比什麼還要貴重；我幾乎惟願一天不會晚。」的確，只有阿伽西這樣偉大的科學家，才露出這種孜孜不倦的精神，亦惟有他有這種孜孜不倦的精神，所以才能成為這樣一個偉大的科學家。

5. 服務的精神 從事科學研究的人，具備了上述四種精神，他可能成為一個科學家，但還不夠成為一個偉大而崇高的科學家；成功一個偉大而崇高的科學家，首要的必須具備這裏所說的服務的精神。總理說：「人生以服務為目的，」總之以革命的人生，就是服務的人生，這可以看出服務精神，在人類生活中的價值。所謂服務的精神，就是利他的精神，換言之，就是普與人同，自然犧牲，不事名利，慈悲救世的精神。像號稱醫學的始祖希波克拉第 Hippocrates 460—359 B.C. 發誓說：「所學得的知識，應不惜傳授與自己的弟子，才不愧為醫學者的行為。」物理學家而兼天文學家的惠更斯 Huygens 1629—1695 發見任何學理，絕不隱蔽。電學家法拉第 Faraday 有所發明，對人公開說明。化學家杜馬 J. B. Dumas 1800—1884 於一八三五年，將麻藥分解，而知其成分，辛普絲 J. V. Simpson

1870 實驗能手術用此藥，在內在掛

● 顯，他不惟不嫉忌，反而把着極大的欣慰；這都是與他人同的表現。中國過去一發明家，對於所發明的技術或方法，多視為不傳之秘，不肯公諸於世，以致無法研究，繼而改進，中國科學不發達，此其一因；西洋科學家這種與他人同的精神，是特別值得吾人效法的。其他自我犧牲，不事名利，忘應救世的科學家，在西洋更不勝枚舉。醫學家伯里 A. Lane (1810-1890) 因見戰場上兵士施手術時，用時時燒紅鐵片灼燒的慘酷方法去止血，其心不忍，因而發明結好切斷後的動脈以止血的新外科手術。

● 發明種牛得法的動物學家 Jenner (1749-1823) 因感於十八世末來天花為人類生命最大威脅之一，氏乃堆積作天花研究，把自己的孩子做實驗，繼續二十一年之久，終於成功；他於一七九八年發表種牛痘法，友人勸他去倫敦營業，謂年可獲萬金，氏淡然而置之，隱居故鄉終老。一七七七年曾降降冷傘成

● 發明安全燈的礦工 Davy (1778-1829) 因不忍煤坑中工人受煤火引發煤坑爆炸之危險，而發明安全燈，友人勸其向政府要求專利，謂每年最少可獲萬磅以上的收入，氏則可以致富，氏若商問，他

● 發明安全燈的礦工 Davy (1778-1829) 因不忍煤坑中工人受煤火引發煤坑爆炸之危險，而發明安全燈，友人勸其向政府要求專利，謂每年最少可獲萬磅以上的收入，氏則可以致富，氏若商問，他說：「我的發明，是為救生命，而不是為金錢。」

發明，可以減少病人痛苦，然因不知如何，反而增加病人的死亡率，遂研究改進方法，發明新發明，在外洋上起了一大革命。發明火車的客貨輪船的新發明 Graham (Westinghouse) 1846-1914 因一八六七年所乘火車，速度甚快，控制不及，因而前而復，於是當心研究使火車能急速停止的方法，竟生奇劇。發明救世的精神的寫照。

● 發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。

● 發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。

● 發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。發明救世的精神的寫照。

不取巧，便是特立獨行的精神，不發揚，不拍死，便是剛毅奮鬥的精神。在國主主義與失主義的漫一時的今日，投機份子與妥協份子所在難免，這是抗建洪流中的暗礁。抗建已進入第五個年頭，這近成功的時機愈近，影響成功的因素也愈多，因此，在目前，我們必須堅強特立獨行與剛毅奮鬥的精神。我們要求每一個國民，始終認清目標，立定脚跟，本著莊子「大浸謗天而不湧，大旱金石涸，心一德，其激始修，像空谷的足音，像寒暑的日月，乃至有如孟子所謂「天下有道，以道殉身；天下無道，以身殉道，一唯南子所謂「世治則以義殉身，世亂則以身殉義」的精神，表而出之。為國爭光，為國爭光。

● 希爾的德意志商人的抗建不屈。抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。復次，抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。復次，抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。

● 希爾的德意志商人的抗建不屈。抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。復次，抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。

● 希爾的德意志商人的抗建不屈。抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。復次，抗建工作，艱鉅異常，成功，可計日以待。

問 題  
解 答

答關於音樂的幾個問題

金律聲

總編先生：我有關於音樂的幾個問題，敬請指教：

(一)如何保護喉部？該吃些什麼東西？又忌吃什麼東西？

(二)假使喉嚨變得不克歌唱的時候，而又極其愛好音樂，該如何補救？

(三)討厭音樂的人，是不共也可以成功音樂家？音樂與遊戲，是否在藝術上有聯系？會員閣下請詳詳會員：承詢三點，分答如下：

(一)喉部的保護，是學習音樂的體質及的問題，喉部完善，才能有良性的聲音，保護喉部，也就是保護聲音，保護聲音唯一的條件，就是學習音樂者的身體，必須健康，所謂的體健，是非常的細緻，不容有一點微小的毛病存在，如食物過多，運動過少，大便閉結，等都曾影響到聲音，使喉部發出的聲音，與平時正常時不同，發音會像金屬一樣的硬，唱起來既不好聽，又費氣力。

喉嚨感傷風等病，對於唱歌有

很大的阻礙，不但使喉部發聲，及破裂，並且可以使聲帶全部破壞，所以保護喉部，必須先防止身體上一切大小疾病，凡是研究音樂的人，都應該先注意這個嚴重問題，即一定程度的內理受流感冒及疾病，倘若遇有不慎，得上一種，立刻就要去找醫生，咳嗽藥水，最好能不用，這種藥的效力很輕微，反而對於胃部有不良的影響。千萬不可以為是小毛病，而輕視不治。因為這種小病，都是使

你身體不健康的致命傷，同時也是學習音樂的致命傷，也就是要保護喉部的功效。應該吃些什麼東西，這個問題，并不甚重要，因為人的喉部是先天的發育的好壞，也是視之位的健康與否而定，你的音樂天才高低，與練習的多少，都和你的聲音有密切的關係，不過保護喉部，也可以多吃些關於喉部有益的食品，最好每天用一匙鹽放在杯裏，用其水沖後，去喉嚨，對於喉嚨及肺部有益的，如在

食物方面注意的話，大家都認為有益於喉部的食品，是生雞蛋、茶、檸檬、波羅、熟蘋果、牛血、黃白菜、等可以常吃，至少沒有什麼害處。

該早食什麼東西，到是更重要的問題，多數人認為嗅花生的香氣，最有害喉嚨，此外如吃花生、栗子、胡椒之類帶殼的食物，又如冰激凌、辣椒、香烟、咖啡酒、等物都是不適於歌唱者的，尤其在唱歌之前，至少可以說是有損無益的東西，最好不吃。

此外還有在唱歌或練習前，不要吃得過飽，也不要不吃，最好是吃得適宜，又在唱後不可飲冷物，如冰水、涼水、等，以上都是保護喉部關於食品方面的。

(二)這個問題，也是每個青年必經過的階段，很少有例外的，也可以作一個例外的回答，大多數的人們，遇到這種問題的時候，都要暫時停止他們的唱歌，將他們對於音樂的愛好

和興趣，完全放在欣賞音樂演奏、拉琴、吹奏樂器上，來補救聲帶期間的音樂速度，如此方不致於使音樂進展停止，並且有益於喉嚨，亦可免永遠唱不成調之弊，關於此問題，可參閱樂風月刊第二期張洪島先生所作：「不入調聲的處理法」一文，裏面有更詳細的處理法：

(三)舊戲的音樂成份比較少些，如果專門學音樂和器樂技術的人，當然可以預備舊戲，專學音樂，而能走向成功之路，但是學習理論作曲及歌劇的人，最好能知道舊戲，因為舊戲的內容，和技巧，非具有舊戲的基礎去研究歌劇，不能有所成就，所以以舊戲的立身法論，他們中間誰是有聯系的，(教育音樂委員會委員金律聲答)

18

# 新書目提要

## 歐洲外交透視

原名 Europe on the Eve

德維烈·舒曼著 釋希孟譯

中國文化服務社

三十年十一月印行

平裝五八二頁

定價八元

本書共分十二章，凡三萬言，是舒曼教授一九三九年初春，在威爾斯大學任威爾斯政治講座時的著作。作者將一九三三年德國政變以遠的歐洲重要外交演變，一一加以詳盡的敘述與細密的分析，用以證明對侵略者退讓屈服，適足以鼓勵侵略主義，得寸進尺地瘋狂發展，而國際秩序與世界和平於不可收拾之地步。本書不僅討論歐洲的國際政治，並且就歐洲危機的發展，來說明西方自由主義文化之衰落。作者認為法西主義的興起與發展，英法公使外交及其所加於和平之挫敗，以及與捷克斯之中外敵的分化詭計而趨於戰亂或滅亡，這一切均為「西方文化」衰落之反映。作者自身是一個熱烈的自由主義者，雖然他這本著不失為對西方自由主義文化的一種深烈的自我批判。

本書當作一部外交史看，實為當代不可多得的著作。其第一優點，為內容豐富，記述翔實。書中敘事，雖然大體是按年代的自願順序，但主要是以問題之發展為中心，而加以分析與寫出。其中所列的事實均有所本，不以傳聞為資料。第二優點，在其

分析力求客觀。書中敘述往往以外交主角為線索，但實際上所著重的在事而不在人。著者對於法西斯的外交作風，固然是照實寫出，不免加以應得的形容；同時對於各民主國之外交失策，亦秉筆直書不為諱飾。此書對國際政治的分析，所以能洞相當深，其主要原因，在於作者能把握歐洲各國的外交與其內政之相互關係，而作綜合的研究。他對於國際政治之經濟基礎，雖少論列，但尚能根據當時各國內部各集團之社會及經濟背景，從事研究，所以其結果比一些單就現象研究問題者，自然較為深刻而正當。

譯者釋希孟先生，曾任北平大學西北師大教授，是國際問題專家，譯文忠實流暢，堪稱譯品中的白眉。（君識）

## 近二十年來之歐洲

韓普頓傑克遜撰 趙恩鉅編譯

重慶正中書店二十九年七月印行

平裝一一二面 定價六角

本書原著於一九三三年初版，此後時時增訂，（翻譯即據一九三九年本）補成末章，雖形簡略，究首尾在時間上自成一段落。章末結語則譯者所加附者也。以地域言，則斯堪的納維亞與巴爾幹兩半島上國家原作有意省略，亦屬憾事。

撰者以敘述為主，文字生動，且力求淺顯期於人人能解，有時甚至作不必要之說明，如在第三章之追述馬克斯略歷是，原則之抽繹固不可得，但撰者對事物見解，亦非完全無有。如論一九一七年俄

二月，彼得堡工人之暴動，其初無組織，無顯明革命意識。論自勒立托夫斯克條約表面上為德國勝利，實際上為托洛斯基之勝利，論巴黎和會乃克雷斯捷個人之成功，論和約對於德國具有和平誠意，則衛馬（Weimar）憲法應用之效果未可臆測，他如論托洛斯基之失敗，論蘇聯之清黨，均見平穩，撰者態度上比較客觀，於人物均皆以同情，少加惡評或諷刺，尤其可取之處。附錄五篇，均轉自報章中消息與外論，所以補原書未盡者，然或者立論頗偏（如第一、第四、第五、第六、或無關重要（如「新波蘭國」如「歐戰以前的史達林」）與原書惜未能稱合。（權）

## 戰後之國際關係

原名 International Relations Since the Peace

Treaties F.H. Carr著 宋桂德譯

商務印書館 二十九年四月印行

平裝三一二頁 定價一元

本書除導言外，計分四編：第一編為凡爾賽條約強迫執行時期，至賠償問題完全失敗及魯爾之佔領

爲止：第二編爲維加約條約前後和解放樂時期，於此期內，國際聯盟乃達其極盛階段；第三編爲危機時期，始於經濟崩潰，至日本侵襲滿洲及波羅海會議失敗而達於極點；第四編爲德國復興及凡爾賽和約與國際聯盟約遭受公開否認時期，終至因國際間陷於僵局，而列強執行重整軍備。最後爲尾篇，敘述西班牙內戰所引起之糾紛。後附列門羅主義，威爾遜的十四條，國際聯盟摘要，及大事年表。本書取材，極其宏博，不繁不簡，頗稱精粹。而列舉事實之際，不含宣傳作用，即如對其素有敵愾國家，亦不作無理攻訐，所持者純係學術研究態度，故使讀者易得明確印象。

本書尚有黃正銘譯本，青年書店出版，定價二元二角。除原有四篇外，並補「西班牙內戰」與「德日協定」兩篇。譯者又補七篇：中日戰爭，德國併奧、捷克的分解，意併亞爾巴尼亞，英法蘇談判與德蘇協定，二次歐戰的爆發，蘇芬戰爭的始末。皆一九三六年以後世界大事。（君隆）

### 英德外交内幕

原名 Failure Of a Mission

英國駐德大使 Henderson 著

楊中聖譯

中國文化服務社四川分社廿九年十二月印行  
平裝三〇二頁 定價三元

此書原意爲「出使之失敗」，蓋維德森一九二七至一九三九使德二年之回憶錄，述二年中英人於歐陸努力和平之經過，如德國併奧，慕尼黑會議，德國使佔捷克，波蘭諸大事，所記頗翔實。此書表自英國要求和平之至意，選記諸事皆於德國不

利，然出以委婉之敘述，感人自然較深，比之正面描寫，盡情詆毀，較高一籌。（觀）

本書尚有二種譯本，一名柏林回憶錄，周鏡中重慶常合譯，重慶時與湖社印行；一名使德辱命記，胡仲持等譯，上海國華書局印行。（雲）

### 罪人

Carole 著

吳奚真等譯

時與湖社 三十年七月印行  
一六二頁 定價一元五角

本書共二十四章，所舉罪人共計一十五名，所謂「罪人」，即指不肯及時準備戰爭的英國要人。著者好像是個「議會新聞記者」，其所根據之材料，除經報章雜誌公佈而爲一般人所週知者外，所有新穎消息，如麥唐納對「爾溫說」無論如何，我們不能讓那個威爾斯人上台」以及麥唐納對史諾登說「明天倫敦所有的公爵夫人都要來和我們接吻了」之類，雖則是很能吸引讀者，可是追究起來，縱使不是道聽塗說，總也不外乎是俱樂部或議員休息室中「耳語運動」之產物。此等有種的「齊東野語」放在一本旨在教誨的小冊子裏，本甚合適，但經譯成中文以後，謬害變成「名著」，却太辱沒了「名著」二字！孫晉三教授於校閱之外寫了兩篇附錄，末三頁是一張邱吉爾內閣（最初上台時）的陣容表，從這表內，一個細心的讀者可以發現「罪人」十五名中，除已死亡者外，尚有七人能做無罪首相的同事！檢舉「罪人」的著者，表示他對邱吉爾是十分擁護，然而正因爲他是一個「邱吉爾派」，所以他對近十年來的國際情形與英國政治，絕

對沒有邱吉爾本人知道得多。他們的判斷，或有一部分可以翻案，但這翻案應是史家之責，且必須待戰事結束，重臨冷靜，心氣和平，材料豐富之異日！今天的宣傳小冊，無論寫得怎樣動人，結果總不免在淘汰之列。（鄂伯鸞）

### 法國的悲劇

André Maurois 著

吳奚真等譯

重慶時與湖社 三十年三月印行  
平裝一五二頁 定價一元四角

本書共分六章：（一）英法會皇應戰，（二）波費了最初的八個月，（三）人事磨擦與戰局，（四）納粹的轉變，（五）英法怎樣分裂的，（六）法國的運道。敘自慕尼黑會議告終之大戰前夕，止於法國兵敗屈服。

法國此次失敗，原因甚多；作者所論述，偏於內在因素，即已覺汗漫。擇其要者言之，曰軍事上，工業上，政治上，外交上之準備缺乏；戰時之欠缺緊急措施，戰鬥精神薄弱，最高當局（達拉第，雷諾，甘茂林）之內閣，階級黨派之分裂等等。而德國軍隊之強，亦屬有力因素，凡所記述，間涉一二理論，而多半爲作者之親身經歷聞見。作者努力求客觀公正，而感傷尖刻，究所不免，至若其非惡意捏造事實，殆屬可信。本書由三人譯成，而能保持一貫筆調，顯急於排印，疏誤尙有未及是正者，如 Marquade C. C. 候爵夫人之譯作馬杜特，Florentine (自 Florence 變化) 之譯作佛羅林廷，Jean (暹羅) 之譯作葉瑪，不免遺憾。（權）

# 西北大學在城圖

曾 玲

沿平：單的，西大是一所新  
 府，但事實上，也不妨算它是  
 一棟老磚瓦的。同樣，這棟一樓  
 一，那一陣陣天的烽火，逼走了平許  
 多大學，在內遷的過程中，北大，清  
 華，南開的一夥齊集北平，於是組成  
 了國立長沙師範大學。而平大，北洋  
 師大的另一夥則會師陝西，而建立了國  
 立西安師範大學。後來長沙師大，再  
 次西遷，改在重慶南門外，於是西大  
 成立。西大在重慶南門外，西大  
 成立後，校舍遷移至陝南漢中一帶  
 大，又因人多事繁，時時時合，結  
 果形成了現在的西大，這一部悲歡離  
 合史，說來話長，好在不在題下，可  
 以不談。

的磚瓦房，門口一塊窄狹的昇陽場，  
 能容八九百人，進門後，一間小天井  
 ，栽種了一些花草，註冊處，庶務組  
 右邊一列，有校醫室，及文理學院各  
 系系主任辦公室，右邊是課室，正前  
 的禮堂，容容甚小，開會來，總不  
 敷用，現在正在修改。再往後面  
 去，更幽靜了，校長辦公室，訓導處  
 文書室，會計室及以金委員會，另  
 列四週，往左邊去是女生宿舍。至於  
 圖書室則與理學院各系研究室，材  
 料室及實驗室列在一處。文理學院  
 男生宿舍遠近很近，那裏的文廟  
 ，蓋了好幾百學生，擁擠情形簡直非  
 筆墨所能形容。西大，  
 法商學院在城外，係借用職業  
 學校校舍，那兒又是一番景象，有圖  
 書館分館，有註冊分處，有課室，  
 也有男女生宿舍。說起來他們總是不  
 及文理同學的方便，譬如有的同學  
 了病，便要住一段長路，來校本部的  
 校醫室診察，領錢金也非要到校本部  
 出納組領取不可，就說上館子吧，他  
 們不能不遠路，吃完了得回去，走一  
 段不短的長路。但文理的同學却連  
 表裏他，較好的宿舍，並且為醫報來  
 得便利。

新高原，有的來自東南海。在這兒  
 你可以聽見北方官話，笑談談話，西語  
 方言，川陝土話……。談吃吧，每  
 日，米飯食堂，分開組織，任你參加  
 ，若是你愛吃蔥，儘可找你的北方  
 老鄉，如果你愛吃油，有人愛吃辣子，也  
 有四川同學奉陪。穿在他們，願不在  
 乎，當然西裝革履的公子哥兒不是沒  
 有，高貴變裝的摩登小姐，也不算少  
 ，但是大多數都穿粗布，一年三百六  
 十天穿那一件，制服的也大有人在。  
 西大讀書風氣，恐怕是理學院比  
 較濃厚，圖書室也經常坐滿了人，理  
 學院同學多半埋頭在實驗室裏，不過  
 應該除開地質系，因為他們多半在野  
 外工作，是大自然作他們的實驗室。  
 的。課外活動方面：劇團有幾個，  
 多與西師合作，音樂了雖然已盡數談  
 多，但因為種種問題，人數總覺得不  
 多。體育只有種種問題，一日見不到  
 一回，旁系的人不感興趣，所以這上總  
 是空空如也，即強強出來，也只有本  
 系同學捧捧場。比較起來，同學們還  
 是對體育有興趣一點，每學期都有球  
 類比賽，是，盃，評，是你儘可以  
 換你性近的參加，不久以前還舉行過  
 丁特殊成績。而且有一兩項表現  
 每天剛亮，就響就在催你去參加  
 舞會，有時合在一處，有時文理  
 法商分別舉行，八小時功課完竣，吃

過晚飯，在城關街上，三五兩兩的同  
 學，有的心，人出人進，大家小吃。  
 會場中地，若是你愛吃蔥，儘可找你的北方  
 老鄉，如果你愛吃油，有人愛吃辣子，也  
 有四川同學奉陪。穿在他們，願不在  
 乎，當然西裝革履的公子哥兒不是沒  
 有，高貴變裝的摩登小姐，也不算少  
 ，但是大多數都穿粗布，一年三百六  
 十天穿那一件，制服的也大有人在。  
 西大讀書風氣，恐怕是理學院比  
 較濃厚，圖書室也經常坐滿了人，理  
 學院同學多半埋頭在實驗室裏，不過  
 應該除開地質系，因為他們多半在野  
 外工作，是大自然作他們的實驗室。  
 的。課外活動方面：劇團有幾個，  
 多與西師合作，音樂了雖然已盡數談  
 多，但因為種種問題，人數總覺得不  
 多。體育只有種種問題，一日見不到  
 一回，旁系的人不感興趣，所以這上總  
 是空空如也，即強強出來，也只有本  
 系同學捧捧場。比較起來，同學們還  
 是對體育有興趣一點，每學期都有球  
 類比賽，是，盃，評，是你儘可以  
 換你性近的參加，不久以前還舉行過  
 丁特殊成績。而且有一兩項表現  
 每天剛亮，就響就在催你去參加  
 舞會，有時合在一處，有時文理  
 法商分別舉行，八小時功課完竣，吃

中國日報 政經局特刊 號數為新聞紙類  
 第六卷 第七四八四號

民國三十一年二月廿六日出版  
 每份五分

文化建設印刷公司承印

作者略歷介紹  
 羅常培先生：前北京大學國文系主任  
 羅根澤先生：前中央大學國文系教授  
 楊瑞五先生：前中央大學國文系教授  
 現供職軍事委員會委員長官邸  
 金律聲先生：教育委員會委員官邸